

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1958)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

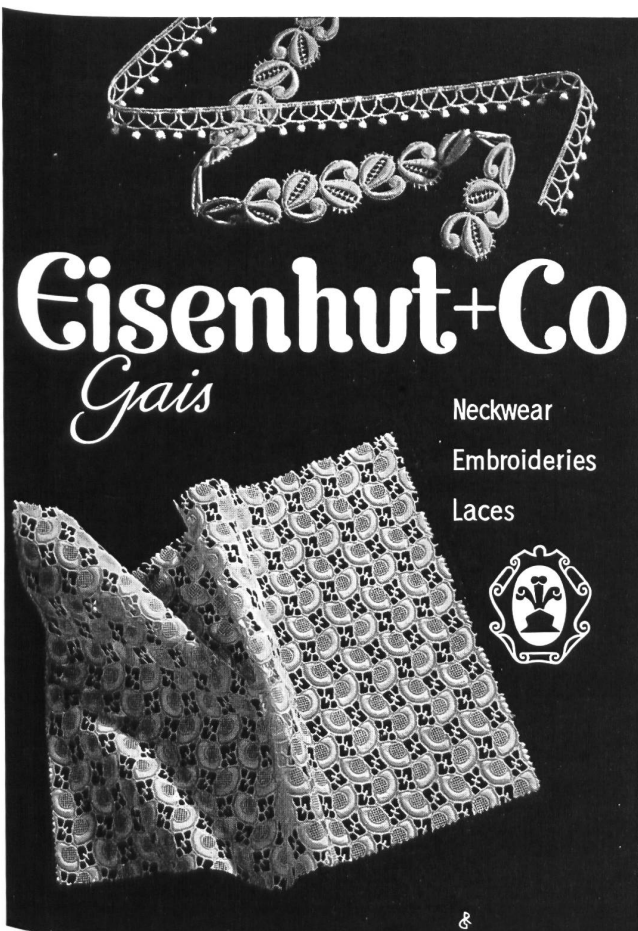
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aug. Täger & Co.
St.-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures



Eisenhut+Co
Gais

Neckwear
Embroideries
Laces



EMAR

EMAR
Tissage de Soieries S.A.
case Postale
ZURICH 39

Tissus de Soie,
Rhodia, Rayonne
et Fibres synthétiques
pour Robes
Blouses
Doublures

Nouveautés en Coton
pour Blouses et Vestes
Robes d'Enfants
Confection Lingerie Chapeaux

Tissus pour Cravates

Soie, Rhodia, Rayonne
Fibres Synthétiques

Emar Tissage de Soieries
OBERARTH (CT. DE SCHWYZ)

BESA

O. EUGSTER & CO.

Strickwarenfabrik

TROGEN
bei St. Gallen



Neuheiten aus Wolle

*Stolas - Drei- und Vierecktücher
Echarpen - Mützen
Feine gestrickte Handschuhe
Sporthandschuhe*

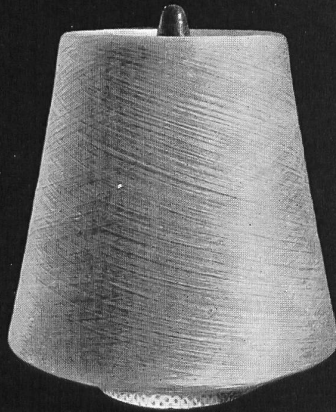
Novelties in Wool

*Stoles - Squares - Triangles
Scarves - Caps
Fine knitted gloves
Sport gloves*

Nouveautés en laine

*Etoles - Carrés - Triangles
Echarpes - Bonnets
Gants tricotés fins
Gants de sport*

Retorderie Zwirnerei Doublers



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces
Plain Cotton Piece Goods
Children's Frocks and Blouses
Ladies' and Children's Underwear

Elbeco
TRADE MARK

Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



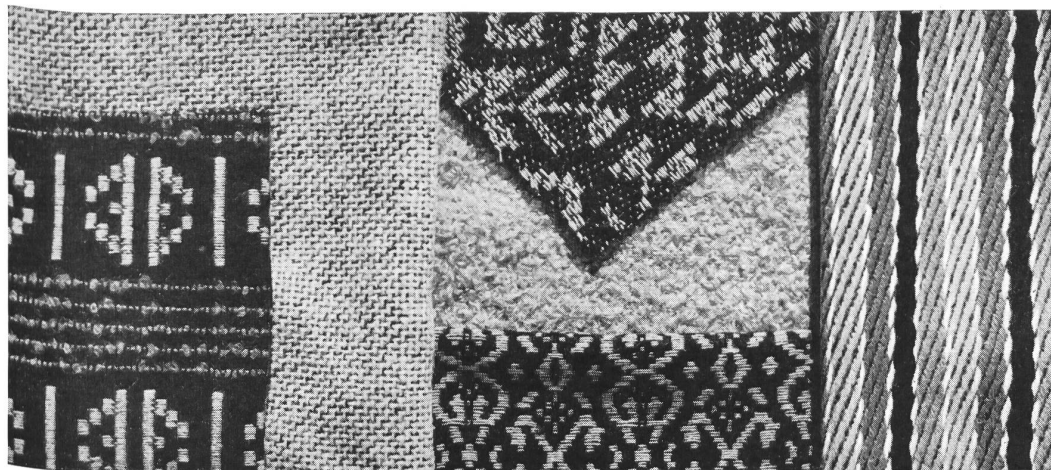
Ladies' and Children's
Underwear

WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ



Nouveautés für
Kleider
Jupes
Costumes
Mäntel

A.-G. Mietlich
vorm. Gattiker & Steinmann
Richterswil / SCHWEIZ
Telefon 051 / 960166

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE



Engster & Huber

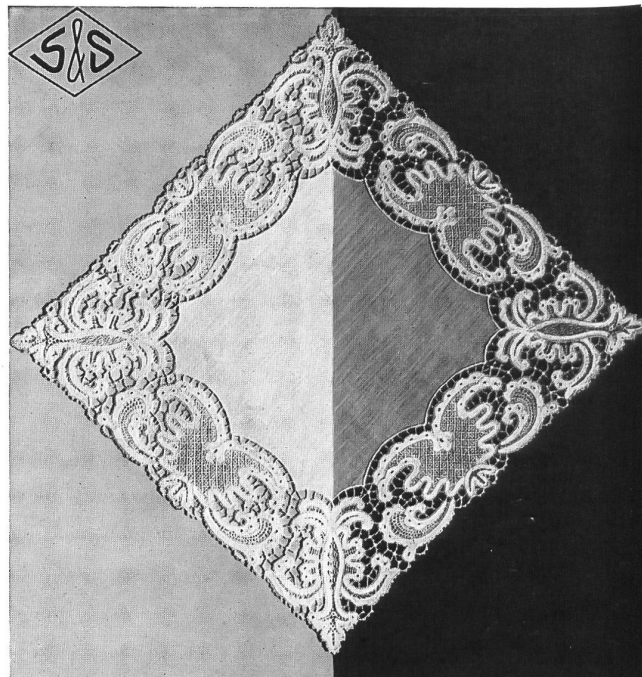
Cotton Piece Goods

Embroideries

Co. Ltd. St. Gall

This chic ensemble by Vollmoeller Uster comprises a $\frac{3}{4}$ sleeve V-Neck jumper with permanent pleated skirt, giving that well-dressed casual look. Both garments are wash and wear finished in 100 % Schappespun Orlon.

Vollmoeller Knitting Works Ltd., Uster, Switzerland



Embroidered and Lace
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods
and Laces

PAUL SAILER & CO.
Successors to
Sailer & Schoensleben
ST. GALL

Textilveredlung



**VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,
GLATTEN- UND FANTASIEGEWEBEN**

Mercerisation
Bleicherei
Färberei
Appretur

Ätzerei
Filmdruck
Flockprint

Transparent
Opal
Everglaze
Crease-Resisting
Minicare (no Iron)

A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG

HERISAU / SCHWEIZ
Telefon (071) 516 41/42/43

NEUBURGER & CO.

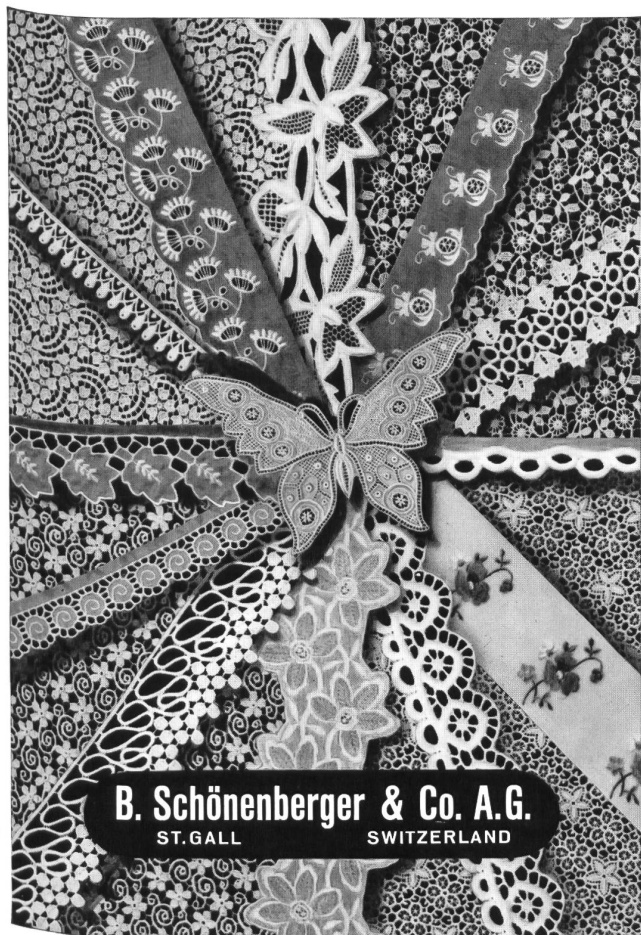
S. A.

ST-GALL



Fabricants de Nouveautés

Dentelles et Broderies

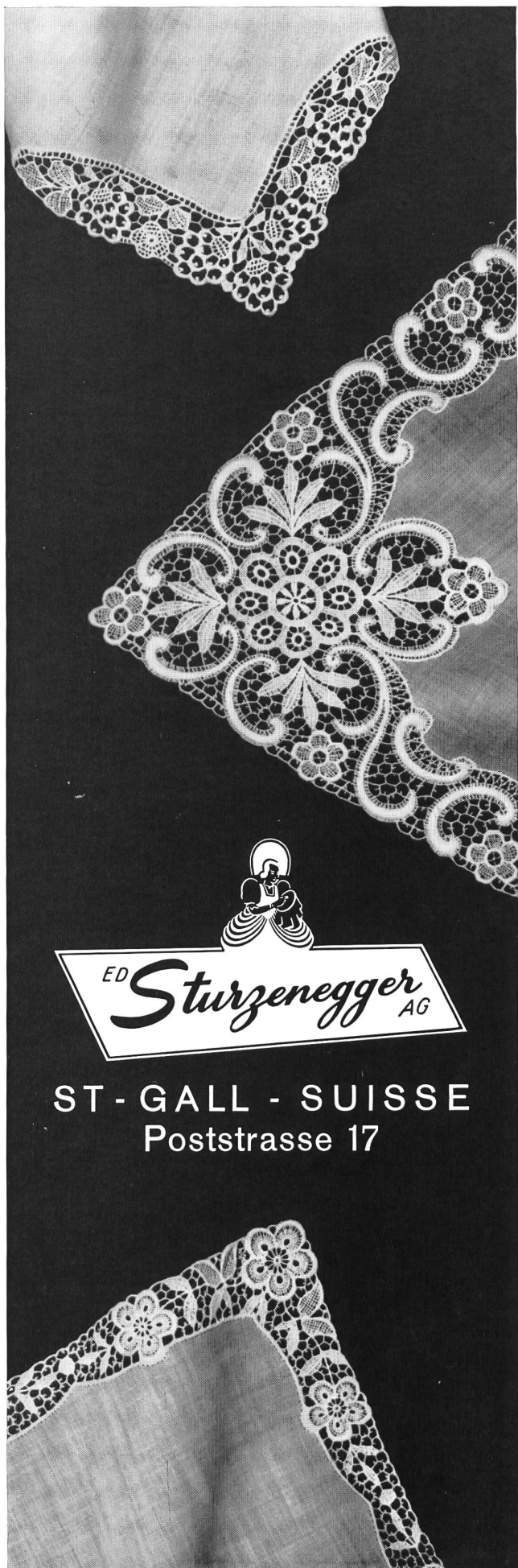


B. Schönenberger & Co. A.G.
ST. GALL SWITZERLAND



Die modische Tricotwäsche mit dem tadellosen Sitz
und der exakten Verarbeitung — La lingerie mode
en jersey nylon et rayonne; exécution impeccable,
coupe parfaite

JAKOB LAIB & CO. AMRISWIL

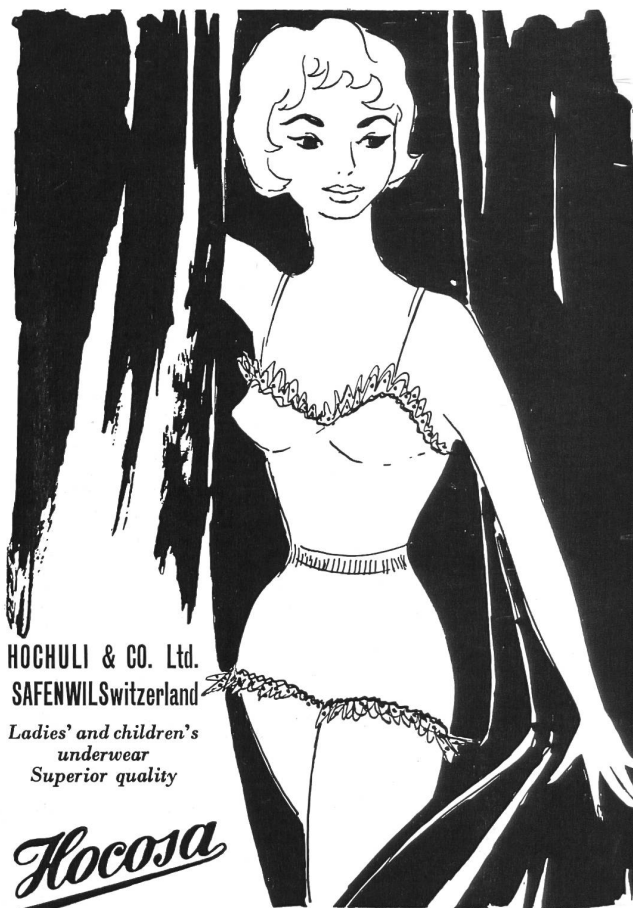


HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885



HOCHULI & CO. Ltd.
SAFENWILSwitzerland

Ladies' and children's
underwear
Superior quality

Kocosa



Kleinberger & Co., St-Gall

*Manufacturers of embroidered
handkerchiefs
Gift packages a speciality*

R. & W. Graf
REBSTEIN
(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries



molli

*Sous-vêtements tricotés en laine fine, mi-laine, fil d'Ecosse léger,
spun Orlon ou soie naturelle*

RUEGGER & Cie, ZOFINGUE
SUISSE

WINZELER, OTT & CO. LTD.,
WEINFELDEN (Switzerland)

WEAVERS D Y E R S
PRINTERS FINISHERS



SENN + C^o Ltd. BASLE

Bänder Ribbons

Rubans Cintas

Schneidinger Brothers Zurich

Wysada

SILK MANUFACTURERS
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive novelties,
plain, fancy and printed, in silk,
mixture fabrics, cotton and nylon.

Créations

Arthur Vetter & Co., Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes imprimés à la main
en pure soie,
laine, fibranne, etc.*

*Fabrication de tissus pour la mode
spécialité: laizes / fournitures
pour chapeaux / rubans / écharpes*

Sager & Cie
Dürrenäsch (Suisse)

SISAF's great new
achievement

Immaculately smooth and
flat are collar and buttoning
edges of our «Avantage»
the new SISAF
Spun Nylon blouse
thanks to the unique
SISAF process.



Sanitized

«Avantage» will enchant
even the most exacting
customer.

Please ask for our offers.

Renommée Ltd.,
Montreux (Switzerland)

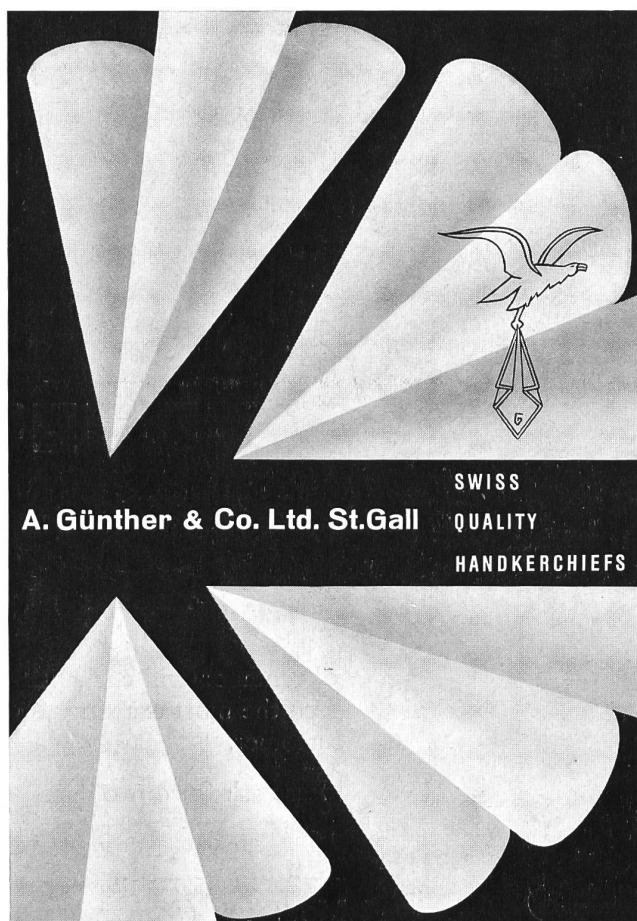


Rexy

Les chemises Remy sont réputées de qualité suisse irréprochable. Leur tissu témoigne d'une sélection sévère, leur col raffiné et leurs manchettes sont d'exécution impeccable. De coupe très élégante, elles sont admirablement seyantes, et celui qui les porte est certain de rester à la page.

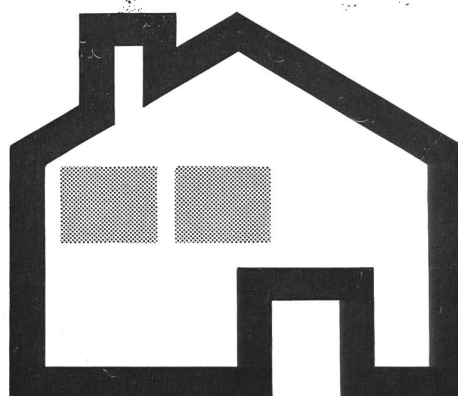
Les modèles Remy en Iroperm sont aussi les premières chemises pour messieurs qui ne doivent pas être repassées mais qui peuvent être lavées dans la machine et même cuites.

SCELLENBERG, SAX & CIE SA, TRÜBBACH ST-GALL



A. Günther & Co. Ltd. St. Gall

SWISS
QUALITY
HANDKERCHIEFS



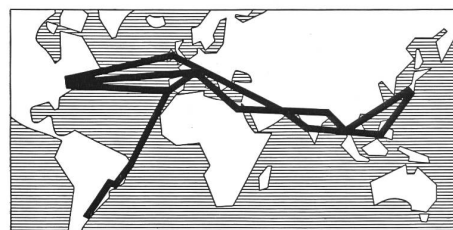
Swiss Welcome

Worldwide



Wherever you board one of Swissair's modern planes — in New York, in South America, in Europe, or the Near or Far East — you'll find something different, you'll like the friendly, helpful cabin attendants. You'll be greeted as a welcome guest. And you'll enjoy the same hearty hospitality that has made Switzerland's best hotels famous throughout the world.

You get these extras too —
Up-to-date aircraft equipped with RCA airborne weather radar
World-wide routes: Europe-South America-USA-Near and Far East
Delicious meals, from Swissair's world-famous chefs, included in your ticket



Your travel agent will tell you:
The fares are all the same: it's the service that's different

SWISSAIR

HANDKERCHIEFS



*Henegger & Co. Ltd.
St. Gall*

EMBROIDERIES

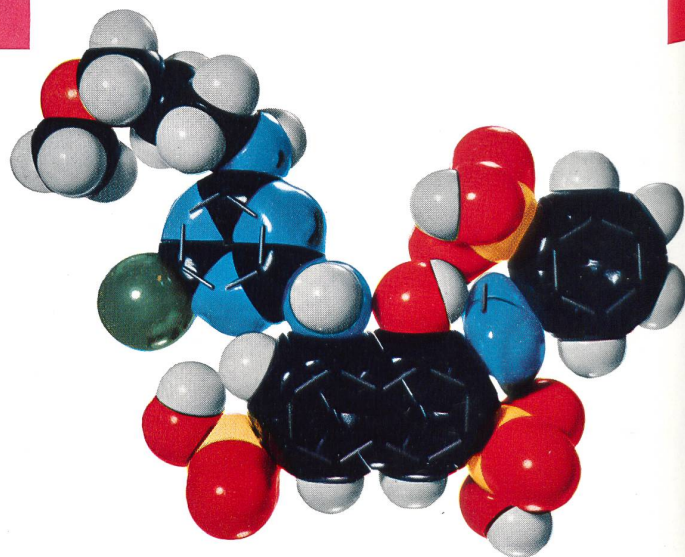
Matices vivos y sólidos sobre algodón, lino, fibrana, rayón y lana que abren nuevos horizontes a las creaciones textiles en el campo tintóreo y de la moda

Tras largos años de investigación, CIBA ha conseguido crear los

Colorantes® Cibacrón

Productos originales de CIBA

C I B A



La naturaleza nos obsequia con abundancia de colores: el firmamento, las plantas, las flores, los árboles, los animales, todo con su derroche de colorido contribuye a hacernos agradable lo que nos rodea. No es extraño pues, que también el hombre haya procurado desde tiempos inmemoriales ataviarse y embellecer el ambiente en que se mueve con los más gratos colores. Antiguamente se extraían los colorantes de las plantas, insectos, caracoles y minerales: el palo amarillo, el rojo cochinilla, la púrpura y el índigo son ejemplos de esta clase. Las tinturas de estos colorantes se distinguían por su gran viveza, pero generalmente se desteñían pronto con la luz del sol.

Hace sólo unos 100 años se produjo un cambio importantísimo: el hombre empezó a rivalizar con la naturaleza preparando sus propios colorantes. Desde entonces han venido fabricándose por vía sintética una enorme variedad de colorantes que permiten teñir o colorar los textiles, la madera, el papel, las materias plásticas, las pinturas y los metales en toda la gama del espectro.

Sin embargo, ha sido precisa la aparición de los colorantes Cibacrón para que en un solo producto se encuentren reunidas **la máxima viveza y muy buena solidez.**

Los colorantes Cibacrón permiten obtener tinturas y estampaciones de gran viveza y solidez sobre fibras celulósicas y lana p. ej.

tejidos para vestidos	indumentaria para entrenamiento
impermeables	chalets
blusas	pañuelos
artículos de pana y terciopelo	lonas para la industria del calzado
géneros de punto para prendas de vestir y ropa interior	artículos de flocaje
trajes de baño	jerseys
albornoces	cintas de todas clases y artículos de rizo como toallas, etc.

Los colorantes Cibacrón hacen posible la obtención de nuevos y numerosos colores moda. Cibacrón, los nuevos colorantes de CIBA que forman combinaciones químicas estables con las fibras celulósicas y la lana.